Message from Patriarch Bartholomeos I

XIII International Liturgical Conference
ARCHITECTURES OF LIGHT
Art, Space, Liturgy
Bose, 4-6 June 2015
Organized by the Monastery of Bose
in collaboration with
the National Office for the Church Cultural Heritage of the Italian Bishops' Conference
and the Italian National Council of Architects

MESSAGE FROM BARTHOLOMEOS I, ECUMENICAL PATRIARCH
(original version in french)

Révérend Père Enzo Bianchi, prieur dl' la communauté de Bose,
Chers frères et soeurs en Christ,
Chers participants du Be colloque liturgique international,

Le thème de "L'architecture de la lumière" retenu pour le colloque de cette année est un thème important pour la liturgie et l'architecture de nos églises mais qui pourtant a attiré peu l'attention des théologiens et des chercheurs jusqu'à présent.

Dans l'architecture des églises occidentales, le thème de la lumière prend toute son ampleur dans les magnifiques vitraux de l'époque des grandes cathédrales gothiques. En Orient, où les fenêtres et les vitraux n'ont pas connu une si grande importance, malgré le soucis d'amener la lumière extérieure par les fenêtres de la coupole, comme nous le voyons par exemple à Sainte-Sophie de Constantinople, la lumière est plutôt gérée de l'intérieur par l'illumination des candélabres suspendus au plafond des églises qui sont allumés à certains moments précis de l'office, des veilleuses placées devant les icônes ou des cierges que les fidèles viennent allumer et poser en vénérant les icônes.

L'illumination de l'église en tant qu'espace liturgique se fait ainsi l'écho de la liturgie elle-même qui évoque fréquemment le thème de la lumière: "Gloire à Toi qui nous montre la lumière!" s'exclame l'office byzantin du matin avant de chanter la grande
doxologie qui affirme que "dans Ta lumière, nous verrons la lumière"!

Ainsi, la gestion de la lumière extérieure matérielle dans la construction de nos églises n'est que l'image d'une lumière intérieure spirituelle. En effet, pour nous chrétiens, le thème de la lumière est un thème profondément christologique. Dans notre tradition chrétienne, c'est le Christ qui est la Lumière du monde On 8,12), celle qui "illumine tout homme qui vient dans le monde" (Jn 1,9). C'est cette lumière christique qui illumine l'homme au moment de son baptême, appelé à juste titre mystère de J'illumination dans la tradition de l'Eglise orthodoxe.

Le thème de la lumière n'est donc pas anodin ni secondaire dans la liturgie chrétienne et doit donc être pris au sérieux dans l'architecture de nos églises. Puisse ce colloque consacré au thème christologique de la lumière éclairer tant nos théologiens que les architectes de nos églises, afin qu'ils puissent en saisir la profondeur et l'importance afin de les transmettre à travers l'érection des lieux de culte et la célébration appropriée des saints mystères.

Que la Lumière du Christ vous illumine tous!

Bartholomée dl' Constantinople,
Fervent intercesseur pour vous tous